

Beträge in EUR

V S	Ges- ber.	Texte	Ber. Zeitraum (01.2018-16.2018)	Veral. Zeitraum (01.2017-14.2017)	absolute Abweichung	Rel. Abw	Summ Stuf
S09		P120002900 Maschinen	439.513,80	521.657,89	82.144,09-	15,7-	
S09		P120003000 Anlagen	6.600,00	6.600,00	0,00		
S09		P120003000 Abschreibungs fonds Maschinen	439.513,80-	521.657,89-	82.144,09	15,7	
S09		P220001000 Abschreibungs fonds Anlagen	6.600,00-	6.600,00-	0,00		
S09		P120003100 Wissenschaftliche Ausrüstungen	271.564,81	309.735,75	38.170,94-	12,3-	
S09		P120003300 N.a.b. Ausrüstungen	8.749.413,96	10.708.390,64	1.958.976,68-	18,3-	
S09		P220001100 Abschreibungs fonds wissenschaftliche Au	268.875,95-	309.735,75-	40.859,80	13,2	
S09		P220001300 Abschreibungs fonds n.a.b. Ausstattungen	8.708.898,67-	10.708.390,64-	1.999.491,97	18,7	
S09		P120003400 Büromaschinen	78.269,88	143.363,66	65.093,78-	45,4-	
S09		P120003500 Server	78.682,87	107.434,64	28.751,77-	26,8-	
S09		P120003600 Arbeitsplätze	218.279,90	836.198,45	617.918,55-	73,9-	
S09		P120003700 Peripherien	117.643,78	223.060,89	105.417,11-	47,3-	
S09		P120003900 N.a.b. Hardware	116.306,66	182.028,36	65.721,70-	36,1-	
S09		P220001400 Abschreibungs fonds Büromaschinen	78.269,88-	143.363,66-	65.093,78	45,4	
S09		P220001500 Fonds für Abschreibungen auf Server	78.682,87-	107.434,64-	28.751,77	26,8	
S09		P220001600 Abschreibungs fonds Arbeitsplätze	218.279,90-	767.533,07-	549.253,17	71,6	
S09		P220001700 Abschreibungs fonds Peripherien	90.085,88-	223.060,89-	132.975,01	59,6	
S09		P220001900 Abschreibungs fonds n.a.b. Hardware	116.306,66-	250.693,74-	134.387,08	53,6	
S09		P120002600 Möbel und Ausstattungen für Büros	783.720,87	1.140.592,66	356.871,79-	31,3-	
S09		P120002710 Möbel und Laboreinrichtungsgegenstände	15.289,04	0,00	15.289,04		
S09		P120002800 N.a.b. Möbel und Ausstattungen.	1.195.393,37	1.867.188,11	671.794,74-	36,0-	
S09		P220000600 Abschreibungs fonds Mobiliar und Büroaus	780.591,57-	1.140.592,66-	360.001,09	31,6	
S09		P220000710 Abschreibungs fonds von Möbeln und Labor	13.292,08-	0,00	13.292,08-		
S09		P220000800 Abschreibungs fonds n.a.b. Möbel und Aus	1.185.090,74-	1.867.188,11-	682.097,37	36,5	
S09		P120006900 Musikinstrumente	3.054,16	3.054,16	0,00		
S09		P120007000 Sonstige verschiedene Sachvermögen	3.360,00	3.360,00	0,00		
S09		P220004100 Abschreibungs fonds Musikinstrumente.	3.054,16-	3.054,16-	0,00		
S09		P220004200 Fonds Abschreibungen auf sonstige versc	3.360,00-	3.360,00-	0,00		
S09		Summe der materiellen Anlagegüter	86.190,94	0,00	86.190,94		*3*
S09		Summe der Anlagegüter (B)	86.190,94	0,00	86.190,94		*2*
S09		P130000000 Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebssto	96.173,72	129.209,02	33.035,30-	25,6-	
S09		Summe der Vorräte	96.173,72	129.209,02	33.035,30-	25,6-	
S09		P130009700 Forderungen aus Erlösen aus dem Verkauf	74.289,06	12.841,74	61.447,32	478,5	
S09		P130060950 Eingehende Gutschriften	2.401,89	690,19	1.711,70	248,0	
S09		P220004800 Fonds für uneinbringliche Forderungen	48,74-	0,00	48,74-		
S09		P130060299 Andere Sonstige Forderungen	0,00	247,69	247,69-	100,0-	
S09		Summe der Forderungen	76.642,21	13.779,62	62.862,59	456,2	
S09		P130061300 Schatzmeister	253.667,56	362.180,26	108.512,70-	30,0-	
S09		Summe der flüssigen Mittel	253.667,56	362.180,26	108.512,70-	30,0-	
S09		SUMME DES UMLAUFVERMÖGENS (C)	426.483,49	505.168,90	78.685,41-	15,6-	
S09		P140000000 Aktive antizipative Rechnungsabgrenzung	6.551,36	60.624,43	54.073,07-	89,2-	
S09		SUM ANTIZIP UND TRANSITOR RECHNUNGSABGR (D)	6.551,36	60.624,43	54.073,07-	89,2-	
S09		SUMME DER AKTIVA	519.225,79	565.793,33	46.567,54-	8,2-	

V	Buch- S	Ges- ber.	Texte	Ber. Zeitraum (01.2018-16.2018)	Verd. Zeitraum (01.2017-14.2017)	absolute Abweichung	Rel. Abw	Summ Stuf
	S09		P210000400 Vorgetragene Überschüsse (Fehlbeträge)	273.705,93-	103.714,57-	169.991,36-	163,9-	*3*
			SUMME NETTOVERMÖGEN (A)	7.733,68	0,00	7.733,68	2,8	*2*
	S09		P2400021700 Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	265.972,25-	273.705,93-			
	S09		P2400067000 Eingehende Rechnungen	1.228,49-	254,98-	973,51-	381,8-	
	S09		P2400058110 Verbindlichkeit IRAP	37.542,32-	86.666,87-	49.124,55-	56,7-	
	S09		P2400060300 Staatliche Rückbehalte auf den Verdien	474,49-	451,27-	23,22-	5,1-	
	S09		P2400060400 Staatliche Rückbehalte auf den Verdien	572,87-	814,37-	241,50-	29,7-	
	S09		P2400060900 Staatskasse mit MwSt.	501,55-	350,15-	151,40-	43,2-	
	S09		P2400061060 Verbindlichkeiten gegenüber Inail	871,12-	41.697,57-	40.826,45-	97,9-	
	S09		P2400061400 Fürsorge- und Sozialabzüge auf den Verd	751,35-	54,45-	20,90-	38,4-	
	S09		P2400066999 Andere Sonstige Verbindlichkeiten	1.387,00-	929,00-	458,00-	49,3-	
			SUMME DER VERBINDLICHKEITEN	10,00-	190,00-	180,00-	94,7-	*2*
				42.663,19-	131.408,66-	88.745,47	67,5	
	S09		P2500002000 Investitionsbeiträge von Autonomen Regi	64.194,66-	50.038,08-	14.156,58-	28,3-	
	S09		P2500002010 Investitionsbeiträge für die Deckung de	86.190,94-	0,00	86.190,94-		
	S09		P2500000500 Sonstige passive Rechnungsabgrenzungen	60.204,75-	110.640,66-	50.435,91	45,6	
			SUM ANTIZIP UND TRANSITOR RECHNUNGSABGR (D)	210.590,35-	160.678,74-	49.911,61-	31,1-	*2*
			SUMME DER PASSIVA	519.225,79-	565.793,33-	46.567,54	8,2	*1*

Beträge in EUR

V	Buch.krs.	Ges.ber.	Texte	Ber. Zeitraum (01.2018-16.2018)	Verd. Zeitraum (01.2017-14.2017)	absolute Abweichung	Rel. Abw.	Stumm Stuf.
	S09		E1100010700 Stempelsteuer, eingehoben im Zuge der o	330,00-	122,00-	208,00-	170,5-	
	S09		E1300001500 Laufende Zuwendungen der autonomen Regi	699,961,34-	1.102.584,25-	402.622,91	36,5	
	S09		E1300003100 Laufende Zuwendungen von sonstigen Körp	6.301,78-	15.339,15-	9.037,37	58,9	
	S09		E1300003900 Laufende Zuwendungen der Haushalte	87.374,64-	97.012,14-	9.637,50	9,9	
	S09		E1300004200 Förderungen seitens sonstiger Unternehm	2.347,20-	0,00	2.347,20-	78,5	
	S09		E1300004800 Sonstige laufende Zuwendungen von sonst	861,71-	4.002,70-	3.140,99		
	S09		E1300015700 Jahresbetrag an Investitionsbeiträgen s	19.652,48-	0,00	19.652,48-	100,0	
	S09		E1200004600 Leasing und Anmietungen beweglicher Gü	0,00	2.809,14-	2.809,14-	140,8-	
	S09		E1200000000 Einnahmen aus dem Verkauf von Verbrauch	1.033,00-	786,00-	1.033,00-		
	S09		E1200000800 Einnahmen aus außerschulischen Kursen	0,00	0,00	16.971,50	100,0	
	S09		E1200001200 Einnahmen aus Ausreisungen	0,00	16.971,50-	8.111,07-	8,0-	
	S09		E1200002700 Verkauf von Fortbildungs- und Schulung	109.162,46-	101.051,39-	869,35	9,7	
	S09		E1200004000 Einnahmen aus n.a.b. Dienstleistungen	8.124,85-	8.994,20-	33.035,30	25,6	
	S09		E1500000000 Bestandsveränderungen un-, halb- und fe	96.173,72-	129.209,02-	209,66-	37,7-	
	S09		E1400002700 Sonstige n.a.b. Einnahmen	766,00-	556,34-	445.455,85	30,1	*3*
			SUMME DER POSITIVEN GEBARUNGSBESTANDTEILE (A)	1.033.981,98-	1.479.437,83-			
	S09		E2100000000 Zeitungen und Zeitschriften	8.447,63	7.460,71	986,92	13,2	
	S09		E2100000200 Papier, Schreibwaren und Druckwerke	7.688,10	18.693,01	11.004,91-	58,9-	
	S09		E2100000500 Kleidung	14.139,77	13.011,22	1.128,55	8,7	
	S09		E2100000700 Informatikmaterial	17.442,18	22.040,40	4.598,22-	20,9-	
	S09		E2100001300 Zubehör für Sport- u. Freizeitaktivität	12.367,37	136.940,97	124.573,60-	91,0-	
	S09		E2100001600 Sonstige n.a.b. Verbrauchsgüter und -ma	1.006,38	3.904,06	2.897,68-	74,2-	
	S09		E2100001610 Reinigungsmittel	332.166,74	505.591,64	173.424,90-	34,3-	
	S09		E2100002900 Institutionelle Verwaltungsorgane - Ent	2.335,64	0,00	2.335,64		
	S09		E2100003000 Institutionelle Verwaltungsorgane - Rüc	25.807,46	24.826,93	980,53	3,9	
	S09		E2100003300 Erstattung von Reise- und Umzugskosten	3.902,00	1.733,94	2.168,06	125,0	
	S09		E2100003800 Sonstige Aufwendungen für n.a.b. Offent	127.589,59	150.931,12	23.341,53-	15,5-	
	S09		E2100004015 Verpflichtende Weiterbildung	11.692,04	18.632,79	6.940,75-	37,3-	
	S09		E2100004300 Sonstige Aufwendungen für n.a.b. Ausbil	10.850,08	0,00	10.850,08		
	S09		E2100005700 Ordentliche Wartung und Reparaturen von	1.113,68	0,00	1.113,68		
	S09		E2100005900 Ordentliche Wartung und Reparaturen von	23.850,04	33.914,84	10.064,80-	29,7-	
	S09		E210006100 Ordentliche Wartung und Reparaturen von	25.386,65	39.851,73	14.465,08-	36,3-	
	S09		E2100007800 Koordinierte Zusammenarbeit und Projekt	23.278,21	30.250,76	6.972,55-	23,0-	
	S09		E2100008100 Reinigungs- und Wäschereidienste	0,00	6.489,97	6.489,97-	100,0-	
	S09		E2100008200 Transporte, Umzüge und Trägerarbeit	15.971,12	50.134,13	34.163,01-	68,1-	
	S09		E2100009500 Dienstverträge für die Schulausspeisung	906,74	6.821,81	5.915,07-	86,7-	
	S09		E2100009600 Dienstverträge für die Ausbildung der B	25.419,90	0,00	25.419,90		
	S09		E2100101700 Portospesen	165.292,93	160.208,69	5.084,24	3,2	
	S09		E210011200 Aufwendungen für Schatzamtsdienst	1.323,72	1.638,06	314,34-	19,2-	
	S09		E2300008900 Sonstige Zuwendungen an n.a.b. Haushalt	77,92	582,76	504,84-	86,6-	
	S09		E210017000 Pflichtsozialbeiträge für das bedienste	25.271,42	72.699,47	47.428,05-	65,2-	
	S09		E2200007310 Beiträge INAIL von Betrieben	5.436,11	62,84-	5.498,95	8750,7	
	S09		E220000910 Abschreibung von Mobiliar und Büroaus	113,30	178,87	65,57-	36,7-	
	S09		E220001000 Abschreibungen auf sonstiges n.a.b. Mob	164,70	0,00	164,70		
	S09		E220001300 Abschreibungen auf wissenschaftliche Au	13.292,08	0,00	13.292,08		
	S09		E220001500 Abschreibungen auf n.a.b. Ausstattungen	542,24	0,00	542,24		
	S09		E220001900 Abschreibungen auf Peripheriegeräte	68,95	0,00	68,95		
	S09		E220002000 Abschreibungen auf Lagerbestände an Rohs	1.647,66	0,00	1.647,66		
	S09		E220002700 Veränderungen der Lagerbestände an Rohs	3.936,85	0,00	3.936,85		
	S09		E2500000000 Register- und Stempelsteuer	48,74	0,00	48,74		
	S09		E210018200 Steuern, Abgaben und gleichgesetzte Ert	129.209,02	0,00	129.209,02		
	S09		E210019500 SUMME DER NEGATIVEN GEBARUNGSBESTANDTEILE (B)	314,00	0,00	314,00		
				18,00	0,00	18,00		
				1.038.118,96	1.306.475,04	268.356,08-	20,5-	*3*
	S09		E3100003600 Sonstige Passivzinsen an andere Subjekt	312,56	516,98	204,42-	39,5-	

Beträge in EUR					
V	Buch- krs.	Ges- ber.	Texte	Ber. Zeitraum (01.2018-16.2018)	Vergl. Zeitraum (01.2017-14.2017)
				absolute Abweichung	Rel. Abw
					Summ Stuf

Buchungskreis S09 Geschäftsbereich ****				Beträge in EUR				
V	Buch- krs.	Ges- ber.	Texte	Ber. Zeitraum (01.2018-16.2018)	Vergl. Zeitraum (01.2017-14.2017)	absolute Abweichung	Rel. Abw	Stamm Stuf
	S09		G.-Amm.-Mobili, arredi, suppellettili	14.935,20	468,08	14.467,12	3090,7	
	S09		G.-Amm.-Macchine/utensili d'ufficio	0,00	85,40	85,40-	100,0-	
	S09		G.-Amm.-Apparecchiature elaboraz. dati	4.294,42	900,90	3.393,52	376,7	
	S09		G.-Amm.-Hardware per uso didattico	6.828,83	2.692,50	4.136,33	153,6	
	S09		G.-Amm.-App.audio,video,fotog. uso did.	0,00	12.749,00	12.749,00-	100,0-	
	S09		G.-Amm.-Macchine/utensili per la didatt	3.204,01	1.123,45	2.080,56	185,2	
	S09		G.-Amm.-Altri beni mobili ad uso didatt	68,95	0,00	68,95		
	S09		G.-Amm.-Macchine, macchinario agricolo	678,90	385,69	293,21	76,0	
	S09		G.-F.amm.-Patrimonio	30.010,31-	18.405,02-	11.605,29-	63,1-	



Begleitbericht zur Jahresabschlussrechnung für das Haushaltsjahr 2018

(für den Zeitraum vom 01.01.2018 bis zum 31.12.2018)

Die Jahresabschlussrechnung wird aufgrund folgender Bestimmungen erstellt:

- Landesgesetz vom 12. November 1992, Nr. 40 betreffend die Ordnung der Berufsbildung
- Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38 betreffend die Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen
- Dekret des Landeshauptmanns vom 16. August 2018, Nr. 221, Durchführungsverordnung über die Autonomie und die Mitgestaltung in den Schulen der Berufsbildung

Folgende Dokumente bilden die Jahresabschlussrechnung:

Die Schlussbilanz welche wie folgt beinhaltet:

- die Bilanz mit der Gewinn- und Verlustrechnung:
 - eine Aufstellung des Anlagevermögens;
 - eine Aufstellung des Lagerendbestandes zum 31.12.2018;
 - die Kassarechnung des Schatzmeisters mit Aufstellung der Salden von Kassa und Bank;
 - eine Aufstellung der zu erhaltenden Guschriften;
 - eine Aufstellung der aktiven Abgrenzungen;
 - eine Aufstellung der erhaltenen Zuweisungen 2018;
 - eine Übersicht über den aktuellen Stand der Steuerkonten;
 - eine Aufstellung der zu erhaltenden Rechnungen (Lieferantenverbindlichkeiten);
 - eine Aufstellung der passiven Abgrenzungen;

Eine Zusammenfassung nach Aktiva und Passiva der Bilanz sowie der Aufwände und Erträge der Gewinn – und Verlustrechnung, nach Dlgs. 118/2011;

Der Verlust in Höhe von 7.733,68 Euro ergibt sich vor allem aus dem Abgang des Lagerbestandes der Landeshotelfachschule Bruneck.

Der zweckgebundene Verwaltungsüberschuss in Höhe von 50.679,83 Euro setzt sich zusammen aus 30.195,48 Euro bei den Leihbüchern, 25.278,65 Euro beim Bücherscheck, 4.541,82 Euro beim Kilometergeld





Das Berufsbildungszentrum Bruneck ist eine der größten Schulen des Landes mit ca. 1150 eingeschriebenen Schülerinnen und Schülern in den verschiedenen Fachrichtungen und ca. 180 beschäftigten Mitarbeiter/-innen.

Das Berufsbildungszentrum Bruneck umfasst drei Gebäude am Hauptsitz in Bruneck, Toblstraße 6 und die Außenstelle Sorio in der J.-G.-Mahlstraße (Gewerbezone), wo vor allem die Zimmerer-Lehrlinge und der Bereich Bau (inklusive Werkstatt) untergebracht sind.

Das breite Ausbildungsangebot des Berufsbildungszentrums umfasst drei Säulen, die Vollzeit- und Lehrlingsausbildung im Handwerk, Handel und Dienstleistungsbereich und die Berufliche Weiterbildung.

Die Ausbildung der Lehrlinge als auch jene der Berufsfachschüler/-innen ist geprägt von einem großen Anteil an praktischem Unterricht in Werkstätten, Labors und Salons. Das dazu benötigte Verbrauchsmaterial wird den Schülerinnen und Schülern von der Schule zur Verfügung gestellt und finanziert.

Lehrfahrten und unterrichtsbegleitende Veranstaltungen werden von der Schule organisiert und zum Teil auch finanziert und über den Haushalt der Schule abgewickelt. Für die 4. Klassen der Berufsfachschulen wurde im Frühjahr 2018 eine Sprachreise nach Irland organisiert, an welcher 46 Schülerinnen und Schüler teilnahmen.

In den Matura-führenden Lehrgängen der 5. Klassen werden durch die Schülerinnen und Schüler individuelle fachspezifische Projekte umgesetzt.

Das Angebot des Berufsbildungszentrums Bruneck im Bereich der Beruflichen Weiterbildung umfasst Kurse für Handwerk, Industrie, Technik, Handel und Dienstleistungen, wobei auch externe Referenten zum Einsatz kommen, welche von der Schule beauftragt und finanziert werden.

Im Jahr 2018 wurden insgesamt 59 Kurzkurse durchgeführt, unter anderem auch ein Lehrgang für Fahrradtechnik (96 Weiterbildungsstunden), ein Lehrgang für Skiservicetechnik mit Zertifizierung (164 Weiterbildungsstunden) sowie Kurse für Personal für Kontrolldienste.

Außerdem können Schülerinnen und Schüler und externe Personen am Berufsbildungszentrum Bruneck verschiedene Zertifizierungen (ECDL, EBC*L, KNX, Autodesk, ...) erwerben. So wurden beispielsweise 2673 ECDL-Prüfungen und 55 EBC*L-Prüfungen durchgeführt.

Bruneck, 03.04.2019

Allgemeine Informationen zum Betrieb

Meldeamtliche Daten

Bezeichnung:	BERUFSBILDUNGSZENTRUM BRUNECK
Sitz:	TOBLWEG 6 - BRUNECK (BZ)
Gesellschaftskapital (generisch):	103.714,57
vollständig eingezahltes Kapital:	Ja
Kodex HIHLK:	BZ
MWST-Nummer:	02942810215
Steuernummer:	92059860210
VWV-Nummer:	219863
Rechtsform:	ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFT
Haupttätigkeit (ATECO):	855920
in Liquidation befindlich:	Nein
Ei	Nein
Der Leitung und Koordinierung durch andere unterworfen:	Ja
Gesellschaft oder Körperschaft welche die Leitung und Koordinierung ausübt:	AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Zugehörigkeit zu einer Gruppe:	Ja
kontrollierende Gesellschaft oder Körperschaft:	AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
Staat des kontrollierenden Unternehmen:	Italien
Eintragsnummer in das Genossenschaftsregister:	

Jahresabschluss zum 31/12/2018

Verkürzte Vermögensrechnung

	31/12/2018	31/12/2017
Aktiva		
B) Anlagevermögen		
II - Sachanlagen	86.191	-
<i>Summe Anlagevermögen (B)</i>	<i>86.191</i>	<i>-</i>
C) Umlaufvermögen		
I - Vorräte	96.174	129.209
II - Forderungen	74.240	13.780
Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	74.240	13.780
IV - Liquide Mittel	253.668	362.180

	31/12/2018	31/12/2017
<i>Summe Umlaufvermögen (C)</i>	424.082	505.169
D) Rechnungsabgrenzungsposten	6.551	60.624
<i>Summe Aktiva</i>	516.824	565.793
Passiva		
A) Eigenkapital		
I - Gezeichnetes Kapital	273.706	103.715
VI - Sonstige Rücklagen	1	(1)
IX - Jahresüberschuss/(-fehlbetrag)	(7.734)	169.991
<i>Summe Reinvermögen</i>	265.973	273.705
D) Verbindlichkeiten	40.261	131.409
Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	40.261	131.409
E) Rechnungsabgrenzungsposten	210.590	160.679
<i>Summe Passiva</i>	516.824	565.793

Verkürzte Gewinn- und Verlustrechnung

	31/12/2018	31/12/2017
A) Gesamtleistung		
1) Erträge aus Lieferungen und Leistungen	112.088	1.340.556
5) Sonstige betriebliche Erträge	-	-
Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	794.499	-
sonstige	31.221	9.673
<i>Summe Sonstige betriebliche Erträge</i>	825.720	9.673
<i>Summe Gesamtleistung</i>	937.808	1.350.229
B) Betriebliche Aufwendungen		
6) Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	369.704	678.141
7) für bezogene Dienstleistungen	485.454	548.174
10) Abschreibungen und Teilwertabschreibungen:	-	-
a/b/c) Abschreibung des immateriellen und materiellen Sachanlagevermögens und sonstige Wertminderungen des Anlagevermögens	19.652	-
b) Abschreibung Sachanlagen	19.652	-
d) Teilwertabschreibungen der Forderungen des Umlaufvermögens und der liquiden Mittel	49	-
<i>Summe Abschreibungen und Teilwertabschreibungen</i>	19.701	-

	31/12/2018	31/12/2017
11) Bestandsveränderungen an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen bzw. Handelswaren	33.035	(129.209)
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	34.051	80.161
<i>Summe betriebliche Aufwendungen</i>	<i>941.945</i>	<i>1.177.267</i>
Betriebserfolg (A-B)	(4.137)	172.962
C) Finanzerträge und Finanzaufwendungen		
17) Zinsen und ähnliche Aufwendungen	-	-
sonstige	313	517
<i>Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen</i>	<i>313</i>	<i>517</i>
<i>Summe Finanzerträge und -aufwendungen (15 + 16 + 17 + 17bis)</i>	<i>(313)</i>	<i>(517)</i>
Ergebnis vor Steuern (A - B + - C+ - D)	(4.450)	172.445
20) Laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres		
laufende Steuern	3.284	2.454
<i>Summe laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres</i>	<i>3.284</i>	<i>2.454</i>
21) Jahresüberschuss/(-fehlbetrag)	(7.734)	169.991

Kapitalflussrechnung, indirekte Methode

	Betrag zum 31/12/2018	Betrag zum 31/12/2017
A. Durch operative Tätigkeit erwirtschaftete Mittel (indirekte Methode)		
Jahresüberschuss/(-fehlbetrag)	(7.734)	169.991
Einkommenssteuern	3.284	2.454
Passivzinsen/(Aktivzinsen)	313	517
1) Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres vor Einkommenssteuern, Zinsen, Dividenden und Veräußerungsgewinnen bzw. -verlusten	(4.137)	172.962
Berichtigungen für nicht zahlungswirksame Buchungen ohne Gegenkonto im Netto-Umlaufvermögen		
Abschreibung Anlagevermögen	19.652	
Summe Berichtigungen für nicht zahlungswirksame Buchungen ohne Gegenkonto im Netto-Umlaufvermögen	19.652	
2) Cashflow vor Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	15.515	172.962
Änderungen des Netto-Umlaufvermögens		
Abnahme/(Zunahme) der Warenbestände	33.035	(129.209)
Abnahme/(Zunahme) bei Forderungen an Kunden	(61.447)	(12.842)
Zunahme/(Abnahme) der Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	(50.553)	86.922
Abnahme/(Zunahme) bei aktiven Rechnungsabgrenzungsposten	54.073	(60.624)
Zunahme/(Abnahme) bei passiven Rechnungsabgrenzungsposten	49.911	160.679
Andere Abnahmen/(Andere Zunahme) des Netto-Umlaufvermögens	(39.629)	43.097
Summe Änderungen des Netto-Umlaufvermögens	(14.610)	88.023
3) Cashflow nach Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	905	260.985
Sonstige Wertberichtigungen		
Eingegangene/(bezahlte) Zinsen	(313)	(517)
(Bezahlte Einkommenssteuern)	(3.261)	(2.003)
Sonstige Eingänge/(Zahlungen)		91.611
Summe sonstige Wertberichtigungen	(3.574)	89.091
Cashflow aus operativer Tätigkeit (A)	(2.669)	350.076
B) Zahlungsströme aus Investitionstätigkeit		
MATERIELLES ANLAGEVERMÖGEN		
(Investitionen)	(105.843)	(91.611)
Kapitalfluss aus der Investitionstätigkeit (B)	(105.843)	(91.611)
C) Zahlungsströme aus Finanztätigkeit		

	Betrag zum 31/12/2018	Betrag zum 31/12/2017
Eigene Mittel		
Entgeltliche Kapitalerhöhung		103.715
Kapitalfluss aus der Finanzierungstätigkeit (C)		103.715
Zunahme (Abnahme) der liquiden Mittel (A ± B ± C)	(108.512)	362.180
Liquide Mittel zu Beginn des Geschäftsjahres		
Gesamtsumme flüssige Mittel zum Beginn des Geschäftsjahres	362.180	
Liquide Mittel am Ende des Geschäftsjahres		
Gesamtsumme flüssige Mittel zum Ende des Geschäftsjahres	253.668	362.180
Abstimmungsdifferenz		

Anhang, allgemeine Angaben

Einführung

Der Schule wurde aufgrund des Art. 1/bis des Landesgesetzes vom 12. November 1992, Nr. 40, eingeführt vom Landesgesetz vom 25. September 2015, Nr. 11, „*ab 1. Jänner 2017 Rechtspersönlichkeit des öffentlichen Rechts zuerkannt. Sie besitzen Autonomie in den Bereichen Verwaltung, Finanzen und Vermögen.*“ Bis zu diesem Datum war die Schule Teil der Autonomen Provinz Bozen.

Vorwiegend übt die Schule die Ausbildungstätigkeit laut LG 40/1992 aus.

Zusätzlich zur Schulausbildung als Fachhochschule und im Einklang mit den Bestimmungen des LG 40/1992 bietet die Schule Fortbildungskurse auch an nicht Schüler an und vermietet bei Verfügbarkeit Teile der Immobilie. Diese Tätigkeiten fallen in den steuerrechtlich kommerziellen Bereich der Schule. Die Erfolgsrechnung des kommerziellen Bereiches wird dieser Bilanz beigelegt.

Der Schule wurde mit genanntem Gesetz aus dem Jahr 2015 die zivilrechtliche Buchhaltung unter Berücksichtigung der Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118, auferlegt.

Mittels Beschluss der Landesregierung vom 10. Oktober 2017, Nr. 1086, wurde das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38 „*Verordnung über die Finanzgebarung und Buchhaltung der Schulen staatlicher Art und der Landesschulen der Autonomen Provinz Bozen*“ erlassen. In diesem Dekret werden unter anderem im Art. 3 Abs. 3 die folgenden anzuwendenden Buchhaltungsgrundsätze definiert:

- Art. 17 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118
- Anhang 1 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118
- Anhang 4/1 Punkt 4.3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118

Der Art. 19 des oben genannten Dekrets schreibt bezüglich der Erstellung des Jahresabschlusses folgendes vor:

„(1) Der Jahresabschluss wird vom/von der Verantwortlichen auf das Kalenderjahr bezogen erstellt und besteht aus der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und dem Anhang.

(2) In der Gewinn- und Verlustrechnung sind zusammenfassend die auf das Rechnungsjahr bezogenen Aufwendungen und Erträge und das Jahresergebnis der Schule im betreffenden Verwaltungszeitraum angegeben; sie ist gemäß Artikel 2425 des Zivilgesetzbuches abzufassen.

(3) Mit der Bilanz wird das Vermögen der Schule am Ende des jeweiligen Verwaltungszeitraums zu dem Zweck aufgezeigt, die Vermögens- und Finanzsituation darzulegen; sie ist gemäß Artikel 2424 des Zivilgesetzbuches abzufassen.

(4) Der Anhang enthält alle Informationen, mit denen die Jahresabschlussdaten in Hinsicht auf die Finanz- und Vermögenssituation und die wirtschaftliche Lage wahrheitsgetreu, korrekt und klar verständlich und somit überprüfbar gemacht <werden können.>

Der vorliegende Anhang ist integrierender Bestandteil des Jahresabschlusses zum 31/12/2018.

Der Jahresabschluss wird in verkürzter Form erstellt, da die in den Bestimmungen des Art. 2435-bis ZGB enthaltenen Limits nicht überschritten wurden.

Der Jahresabschluss entspricht den gesetzlichen Bestimmungen im Sinne des Art. 17, der Anlage Nr. 1 und der Anlage Nr. 4/3 des gesetzesvertretenden Dekretes 118/2011, sowie, falls dort nicht ausdrücklich vorgesehen, den Artt. 2423 und folgende des ZGB, den nationalen Bilanzierungsgrundsätzen und den dazugehörigen Auslegungen des OIC (*Organismo Italiano di Contabilità*). Somit gibt der Jahresabschluss die Vermögens- und Finanzlage der Körperschaft, sowie das wirtschaftliche Ergebnis des Geschäftsjahres klar, wahrheitsgetreu und korrekt wieder.

Der Inhalt der Vermögenssituation und der Gewinn- und Verlustrechnung entspricht den in den Art. 2424 und 2425 ZGB enthaltenen Bestimmungen.

Der gemäß Art. 2427 ZGB erstellte Anhang zum Jahresabschluss beinhaltet alle notwendigen Informationen und Angaben für eine korrekte Auslegung des Jahresabschlusses.

Bilanzierungsgrundsätze

Erstellung des Jahresabschlusses

Die Informationen in diesem Dokument sind in der Reihenfolge der Posten der Vermögens- und Erfolgsrechnung angeführt.

Hinsichtlich der oben getätigten Ausführungen wird festgehalten, dass im Sinne des Art. 2423, Absatz 3 ZGB zusätzliche Informationen gegeben werden, wenn die, aufgrund besonderer gesetzlicher Bestimmungen verlangten Angaben, nicht ausreichen, ein wahrheitsgetreues und korrektes Bild der betrieblichen Situation wiederzugeben.

Es haben sich keine besonderen Vorfälle zugetragen, die eine Anwendung der in den Artikeln 2423, Absatz 4 und 5, sowie 2423bis, Absatz 2, ZGB beschriebenen Ausnahmen notwendig gemacht hätten.

Die im Jahresabschluss und im Anhang enthaltenen Beträge sind in Euro ohne Dezimalstellen angegeben, wie vom ZGB vorgesehen.

Grundsätze der Aufstellung des Jahresabschlusses

Die Bilanz fußt auf den folgenden, in Anlage Nr. 1 des gesetzesvertretenden Dekretes 118/2011 und den laut ZGB vorgesehenen, Grundsätzen:

1. Grundsatz der Jährlichkeit
2. Grundsatz der Einheit
3. Grundsatz der Gesamtdeckung
4. Grundsatz der Vollständigkeit
5. Grundsatz der Wahrheit, Zuverlässigkeit, Richtigkeit und Verständlichkeit
6. Grundsatz der Bedeutung und Relevanz
7. Grundsatz der Flexibilität
8. Grundsatz der Angemessenheit
9. Grundsatz der Vorsicht
10. Grundsatz der Kohärenz
11. Grundsatz der Fortführung und Kontinuität
12. Grundsatz der Vergleichbarkeit und Prüfbarkeit
13. Grundsatz der Unparteilichkeit
14. Grundsatz der Öffentlichkeit
15. Grundsatz der Ausgeglichenheit des Haushalts
16. Grundsatz der finanziellen Kompetenz
17. Grundsatz der wirtschaftlichen Kompetenz
18. Grundsatz der wirtschaftlichen Betrachtungsweise (substance over form)

Struktur und Inhalt des Bilanzausweises

Die Vermögensrechnung, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Kapitalflussrechnung und die Informationen, die im vorliegenden Anhang enthalten sind, entsprechen den buchhalterischen Aufzeichnungen, von denen sie abgeleitet wurden.

Bei der Darstellung der Vermögensrechnung und der Gewinn- und Verlustrechnung wurden keine Gruppierungen der mit arabischen Ziffern gekennzeichneten Bilanzposten vorgenommen, wie vom Art. 2423 ter ZGB vorgesehen.

Im Sinne des Art. 2424 ZGB wird bestätigt, dass keine Aktiv- oder Passivposten bestehen, die mehreren Posten des Bilanzschemas zuordenbar wären.

Bewertungsgrundsätze

Im Folgenden werden die wichtigsten Bewertungsgrundsätze erläutert, die unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Art. 2426 ZGB angewandt wurden, mit besonderem Augenmerk auf jene Bilanzposten, für die der Gesetzgeber unterschiedliche Bewertungs- und Berichtigungskriterien zulässt, oder für die keine spezifischen Kriterien vorgesehen sind.

Sonstige Angaben

Bewertung der auf Fremdwährungen lautenden Positionen

Zum Bilanzstichtag gibt es keine Fremdwährungsposten.

Geschäfte mit Rückübertragung

Im Laufe des Geschäftsjahres hat die Körperschaft keine Termingeschäfte durchgeführt.

Anhang, Aktiva

Die Bewertung der Aktiva der Vermögensrechnung erfolgte nach den Vorschriften des gesetzesvertretendem Dekretes Nr. 118/2011 und des Art. 2426 des ZGB und unter Berücksichtigung der nationalen OIC-Rechnungslegungsgrundsätze. Die spezifischen Bewertungskriterien sind in den Abschnitten der jeweiligen Bilanzposten angeführt.

Anlagewerte

Einführung

Die Buchung der für Anlagegüter erhaltenen öffentlichen Kapitalzuschüsse erfolgt auf Grundlage der indirekten Methode. Die Zuschüsse werden daher mittels der passiven Rechnungsabgrenzungsposten aufgrund der Nutzungsdauer abgegrenzt.

Bis einschließlich zum Geschäftsjahr 2017 erfolgte die Buchung der für Anlagegüter erhaltenen öffentlichen Kapitalzuschüsse auf Grundlage der direkten Methode und wurde somit vom Anschaffungswert in Abzug gebracht.

Der von der öffentlichen Hand ausgezahlte und im Laufe des Geschäftsjahres nicht verwendete Investitionsbeitrag wird, wie im Art. 5, Abs. 8 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 38/2017 vorgesehen, in den passiven Rechnungsabgrenzungsposten ausgewiesen.

Der Buchwert der Güter, die in homogenen Klassen nach ihrer Art und nach Anschaffungsjahr zusammengefasst sind, wird auf die Geschäftsjahre aufgeteilt, in denen sie voraussichtlich genutzt werden, und zwar durch die Abschreibungen, die in der Erfolgsrechnung ausgewiesen sind und entsprechend der festgelegten Abschreibungspläne berechnet wurden. Von der Abschreibung ausgeschlossen sind Kunstwerke.

Immaterielles Anlagevermögen

Die Anlagegüter die dem immateriellen Anlagevermögen angehören sind zu ihren Anschaffungskosten erfasst, darin eingeschlossen sind die entsprechenden Nebenkosten.

Die Abschreibung erfolgt zum Prozentsatz, der von der Landesregierung je nach Typ und Kategorie der Güter festgelegt wird u.z. laut Anhang 4/3 Punkt 4.18 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118.

Für das im Jahresabschluss ausgewiesene immaterielle Anlagevermögen wurde keine Aufwertung im Sinne des Art. 10 Gesetz Nr. 72 vom 19. März 1983 und nachfolgende Gesetze durchgeführt.

Es wird vermerkt, dass keine Abwertungen gemäß Art. 2426 Absatz, Nr. 3 ZGB notwendig waren, da gemäß dem nationalen OIC-Rechnungslegungsgrundsatz Nr. 9 keine Anzeichen auf potentielle Wertverluste des materiellen Anlagevermögens registriert worden sind.

Sachanlagen

Die Anlagegüter, die dem Sachanlagevermögen angehören, werden zu dem Zeitpunkt erfasst, an dem die damit zusammenhängenden Chancen und Risiken übergegangen werden, und werden im Jahresabschluss zu den Anschaffungskosten, einschließlich der Nebenkosten, die bis zur Inbetriebnahme des Gutes entstanden sind bzw. in jedem Fall maximal um ihren Restwert, ausgewiesen.

Instandhaltungskosten, die eine Erhöhung der Produktivität, der Nutzungsdauer oder der Beschaffenheit der Anlagegüter mit sich gebracht haben, werden dem jeweiligen Gut zugeschrieben.

Die Abschreibung erfolgt zum Prozentsatz, der von der Landesregierung je nach Typ und Kategorie der Güter festgelegt wird u.z. laut Anhang 4/3 Punkt 4.18 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 23. Juni 2011, Nr. 118:

Sachanlage	Abschreibesatz
Leichte Transportmittel für Straßenverkehr	20%
Schwere Transportmittel für Straßenverkehr	10%
Fahrzeuge mit spezifischer Verwendungszweck	10%
Flugzeuge	5%
Wasserfahrzeuge	5%
Büromaschinen	20%
Ausrüstung und Anlagen	5%
Hardware	25%
Ausstattung und Garderobe	20%
Bibliografisches Material	5%
Büromöbel und Büroeinrichtung	10%
Möbel und Einrichtung für Unterkünfte und Zugehörigkeiten	10%
Möbel und Einrichtung mit spezifischem Verwendungszweck	10%
Musikinstrumente	20%
Wohneinheiten mit kommerzieller Nutzung (institutionell)	2%

Für die im Laufe des Geschäftsjahres angekauften Sachanlagen wurde der Abschreibungssatz auf die Hälfte reduziert. Die Abweichung zur vollen Abschreibung ab Gebrauch des Anlagegutes ist unbedeutend.

Bei Ausscheiden von Anlagegütern (Verkäufe, Verschrottungen, usw.) im Laufe des Geschäftsjahres wird deren Restwert ausgebucht. Der sich eventuell zwischen dem Buchwert und Veräußerungswert ergebende Differenzbetrag wird in der Gewinn- und Verlustrechnung erfasst.

Für die im Jahresabschluss ausgewiesenen materiellen Güter wurde keine Aufwertung im Sinne des Art. 10 Gesetz Nr. 72 vom 19. März 1983 und nachfolgende Gesetze durchgeführt.

Es wird vermerkt, dass keine Abwertungen gemäß Art. 2426 Absatz, Nr. 3 ZGB notwendig waren, da gemäß dem nationalen OIC-Rechnungslegungsgrundsatz Nr. 9 keine Anzeichen auf potentielle Wertverluste des materiellen Anlagevermögens registriert worden sind.

Bewegungen des Anlagevermögens

Im vorliegenden Absatz des Anhangs werden die Bewegungen des immateriellen, materiellen- und des Finanzanlagevermögens analysiert.

Aufgrund der oben beschriebenen Buchungsmethode der Kapitalzuschüsse für Anlagegüter bis zum Geschäftsjahr 2017 und der vollständigen Abdeckung der Anschaffungskosten durch diese Zuschüsse, besteht kein Anfangswert.

	Immaterielles Anlagevermögen	Sachanlage- vermögen	Finanzanlage- vermögen	Gesamtbetrag des Anlagevermögens
<i>Anfangswert zum 01.01.2018</i>				
Anschaffungswert		16.052.665		16.052.665
Aufwertung				0
Getätigte Abschreibungen (Abschreibebefond)		16.052.665		16.052.665
Abwertungen				0
Buchwert zum 01.01.2018	0	0	0	0
<i>Änderungen im Berichtsjahr</i>				
Neuanschaffungen		105.843		105.843
Reduzierungen aufgrund Verkauf oder Entsorgung (Anschaffungswert)		4.081.415		4.081.415
Reduzierungen aufgrund Verkauf oder Entsorgung (Abschreibebefond)		4.081.415		4.081.415
Aufwertungen des Berichtsjahres				0
Abschreibungen des Berichtsjahres		19.652		19.652
Abwertungen des Berichtsjahres				0
Summe Änderungen	0	86.191	0	86.191
<i>Endwert zum 31.12.2018</i>				
Anschaffungswert	0	12.077.093	0	12.077.093
Aufwertung	0	0	0	0
Getätigte Abschreibungen (Abschreibebefond)	0	11.990.902	0	11.990.902
Abwertungen	0	0	0	0
Buchwert zum 31.12.2018	0	86.191	0	86.191

In folgender Tabelle werden die Investitionen des Geschäftsjahres detailliert angeführt unter Angabe des hierfür beanspruchten Beitrages aus den Vorjahren und aus dem Berichtsjahr.

Anlagenr.	Beschreibung	Anschaffungswert	verwendete Investitionsbeiträge der Vorjahre	verwendete Investitionsbeiträge des Berichtsjahres
1300001219	MÜLLSACKSTÄNDER	695,69	695,69	
1300001220	WASCHMASCHINE	5.369,22	5.369,22	
1700000026	W-LAN VERKABELUNG	19.943,79		19.943,79
2600002113	SCHOKOLADETEMPERIERGERÄT	608,78	608,78	
2600002114	RÜHRMASCHINE	1.098,00	1.098,00	
2600002115	RÜHRMASCHINE	1.098,00	1.098,00	
2600002116	AKKU PRESSWERKZEUG	2.202,10		2.202,10
2600002118	BODENREINIGUNGSMASCHINE	1.040,66		1.040,66
2600002119	SCHWEISSTISCH	3.607,17		3.607,17
2600002122	FRISEURTISCH	4.209,00		4.209,00
2600002123	FRISEURTISCH	4.209,00		4.209,00
6300000122	MASSAGEGERÄT	2.757,81		2.757,81
2600002120	FRISEURTISCH	4.209,00		4.209,00
2600002121	FRISEURTISCH	4.209,00		4.209,00
2600002124	FESTO DOMINO FRÄSE	937,69		937,69
2600002125	STANZMASCHINE	12.428,75		12.428,75
1000000001	SITZUNGSTISCH PEDRALI	2.102,06		2.102,06
1000000002	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000003	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000004	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000005	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000006	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000007	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000008	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000009	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000010	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000011	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000012	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000013	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000014	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000015	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000016	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000017	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000018	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000019	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000020	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000021	PC TISCH NETWORK	447,74		447,74
1000000022	PC TISCH NETWORK	572,18		572,18
1000000023	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00		366,00
1000000024	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00		366,00
1000000025	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00		366,00
1000000026	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00		366,00

1000000027	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1000000028	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1000000029	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1000000030	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1000000031	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1000000032	NIEDERSCHRANK VS SERIE 800	366,00	366,00
1100001059	TISCHSICHTBLENDE CAIMI	3.294,00	3.294,00
1300001221	LEHRERSTUHL VS PANTOMOVE-SOFT	802,76	802,76
1300001222	SCHÜLERSTUHL VS PANTOMOVE-SOFT	3.977,20	3.977,20
2600002117	FISCHERTECHNIK EDUCATION 24V	2.305,80	2.305,80
2300000125	INTERAKTIVE TAFEL MIT PROJEKTOR	2.887,74	2.887,74
2300000126	INTERAKTIVE TAFEL MIT PROJEKTOR	2.887,74	2.887,74
2300000127	INTERAKTIVE TAFEL MIT PROJEKTOR	2.887,74	2.887,74
2300000128	INTERAKTIVE TAFEL MIT PROJEKTOR	2.887,74	2.887,74

Der erhaltene und im Laufe des Geschäftsjahres nicht verwendete Investitionsbeitrag wird in den passiven Rechnungsabgrenzungsposten angeführt.

Leasinggeschäfte

Zum Bilanzstichtag bestehen keine Leasingverträge.

Umlaufvermögen

Die Posten des Umlaufvermögens wurden gemäß Art. 2426, Nr. 8 bis 11-bis ZGB bewertet. Die hierfür verwendeten Grundsätze werden in den Abschnitten zu den entsprechenden Bilanzposten dargelegt.

Vorräte

Die Bestände sind zu Anschaffungskosten bewertet. Die Anschaffungskosten beinhalten die direkt zuordenbaren Nebenkosten.

Forderungen des Umlaufvermögens

Die Forderungen des Umlaufvermögens sind, wie vom Art. 2435-bis ZGB vorgesehen, zum voraussichtlichen Einbringlichkeitswert ausgewiesen.

Die Anpassung an diesen Wert erfolgt durch Bildung einer Wertberichtigung auf Forderungen.

Kapitalisierte Finanzierungsaufwendungen

Alle Zinsen und sonstigen Finanzierungsaufwendungen wurden im Geschäftsjahr vollständig abgesetzt. Im Sinne des Art. 2427, Absatz 1, Nr. 8 ZGB, wird bestätigt, dass keine Zinsaufwendungen aktiviert wurden.

Aktive Rechnungsabgrenzung

Die Rechnungsabgrenzungsposten wurden nach dem Kompetenzprinzip berechnet, durch Aufteilung der zwei Geschäftsjahre betreffenden Kosten und/oder Erträge. Bei der Eintragung sowie bei der Überprüfung der mehrjährigen aktiven Rechnungsabgrenzungsposten wurde das Vorhandensein der zeitlichen Bedingung überprüft.

In folgender Übersicht wird die Zusammensetzung der Abgrenzungsposten aufgezeigt, die im Jahresabschluss ausgewiesen sind.

Aktive Rechnungsabgrenzungsposten	Abgrenzungsbetrag
Abos	1.330
Skill-Cards	5.222

Anhang, Passiva und Reinvermögen

Die Passivposten der Vermögensrechnung sind unter Berücksichtigung der nationalen OIC-Rechnungslegungsgrundsätze ausgewiesen. Die spezifischen Bewertungskriterien sind in den Abschnitten der jeweiligen Bilanzposten angeführt.

Reinvermögen

Die Bilanzposten sind im Sinne des OIC-Rechnungslegungsgrundsatzes Nr. 28 zum Buchwert ausgewiesen.

Der Anfangsbestand des Reinvermögens entspricht den Verwaltungsüberschuss der Schule aus den Vorjahren.

Verbindlichkeiten

Die Verbindlichkeiten sind im Jahresabschluss zum Nominalwert ausgewiesen.

Verbindlichkeiten, welche mit dinglichen Sicherheiten auf in Eigentum befindliche Güter behaftet sind

Im Sinne des Art. 2427 c.1 Nr.6 del ZGB wird bestätigt, dass weder Verbindlichkeiten mit einer Restlaufzeit von über 5 Jahren, noch durch Körperschaftsgüter dinglich besicherte Verbindlichkeiten existieren.

Passive Rechnungsabgrenzung

Die Rechnungsabgrenzungsposten wurden nach dem Kompetenzprinzip berechnet, durch die Aufteilung der zwei Geschäftsjahre betreffenden Kosten und/oder Erträge. Bei der Eintragung sowie bei der Überprüfung der mehrjährigen passiven Rechnungsabgrenzungsposten wurde das Vorhandensein der zeitlichen Bedingung überprüft.

In folgender Übersicht wird die Zusammensetzung der Abgrenzungsposten aufgezeigt, die im Jahresabschluss ausgewiesen sind.

Passive Rechnungsabgrenzungsposten	Abgrenzungsbetrag
Bücherscheck	25.279
Leihbücher	30.195
KM-Geld	4.542
Kurse	189
Investitionsbeiträge	64.195

Investitionsbeiträge (Abschreibung)

86.191

Anhang, Gewinn- und Verlustrechnung

Die Gewinn- und Verlustrechnung weist das Ergebnis des Geschäftsjahres aus.

Sie liefert eine Darstellung der Geschäftsvorfälle mittels Zusammenfassung der positiven und negativen Erfolgskonten. Die gemäß den Bestimmungen des Art. 2425-bis ZGB im Jahresabschluss ausgewiesenen positiven und negativen Erfolgskonten werden zu aussagekräftigen Zwischenergebnissen zusammengefasst und sind entsprechend ihrer Zugehörigkeit wie folgt gegliedert: gewöhnliche Geschäfts-, Neben- und Finanztätigkeit.

Im Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit sind jene Erfolgskonten zusammengefasst, die kontinuierlich und im Rahmen der charakteristischen Betriebstätigkeit erwirtschaftet werden und das Kerngeschäft der Körperschaft ausmachen.

Die Finanztätigkeit ist durch Geschäftsvorfällen definiert, die Finanzerträge und Finanzaufwendungen generieren.

Unter den Nebentätigkeiten werden alle sonstigen Geschäftsvorfälle zusammengefasst, die nicht zur gewöhnlichen Geschäftstätigkeit oder der Finanztätigkeit zählen.

Gesamtleistung

Die Erlöse sind laut Kompetenzprinzip, abzüglich der Berichtigungen für Rückgaben, Ermäßigungen und Nachlässen, sowie abzüglich der unmittelbar mit diesen zusammenhängenden Steuern ausgewiesen.

Bei der Erbringung von Dienstleistungen sind die entsprechenden Erlöse zum Zeitpunkt der Fertigstellung der Leistung verbucht. Bei fortlaufender Erbringung von Dienstleistungen wurden die entsprechenden Erlöse mit ihrem angereiften Anteil ausgewiesen.

Die Betriebskostenbeiträge, die gemäß Kompetenzprinzip jenem Geschäftsjahr angehören, in dem das Anrecht auf Auszahlung mit Sicherheit entsteht, sind im Posten A5 ausgewiesen, da sie die Erlöse ergänzen bzw. die Kosten und Ausgaben der charakteristischen Betriebstätigkeit reduzieren.

Die in den Erträgen verbuchten Beiträge und Zuweisungen werden in folgender Liste aufgeschlüsselt:

Verteilendes Körperschaft	Beitragsart	Zweckbestimmung	Betrag
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Investitionsbeiträge	Ankauf von Anlagegütern	170.038
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Beiträge für lfd. Ausgaben	Ausgaben für den ord. Betrieb der Schule	684.000
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Leihbücher	Ankauf von Schulbüchern	45.600
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Bücherscheck	Rückerstattung für den Ankauf von didaktischem Material	50.550
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Kilometergeld	Auszahlung Ansuchen KM Geld	4.542
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Beitrag Schilf	Ausgaben für schulinterne Lehrerfortbildung	8.573
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	Beitrag Gesundheitserziehung	Ausgaben für die Gesundheitserziehung der Schüler	7.588
Region Trentino- Südtirol	Beitrag Region	Ausgaben für die Spachreise	6.302

Betriebliche Aufwendungen

Die Kosten und Aufwendungen sind gemäß dem Kompetenzprinzip, entsprechend ihrer Natur, abzüglich der Rücksendungen, Preisnachlässe und Prämien und unter Berücksichtigung ihrer Zugehörigkeit zu den Erlösen in den entsprechenden Posten ausgewiesen, wie vom nationalen OIC – Rechnungslegungsgrundsatz Nr. 12 vorgesehen.

Beim Kauf von Gütern wurden die entsprechenden Aufwendungen zum Zeitpunkt der materiellen Übertragung des Eigentums ausgewiesen, wobei für die materielle Übertragung jener Zeitpunkt gewählt wurde, an dem die damit zusammenhängenden Chancen und Risiken übergegangen sind. Bei den erworbenen Dienstleistungen sind die entsprechenden Aufwendungen zum Zeitpunkt der Fertigstellung der Leistung verbucht. Bei fortlaufender Erbringung von Dienstleistungen wurden die entsprechenden Erlöse zu ihrem angereiften Anteil ausgewiesen.

Finanzerträge und Finanzaufwendungen

Die Finanzerträge und -aufwendungen sind entsprechend dem im Geschäftsjahr angereiften Ausmaß nach dem Kompetenzprinzip ausgewiesen.

Betrag und Art der einzelnen Ertrags- oder Aufwandsposten von außergewöhnlichem Umfang oder außergewöhnlichen Auswirkungen

Im Verlauf dieses Geschäftsjahres wurden keine Erträge oder sonstige positive Komponenten erfasst, die aus Geschäftsvorfällen mit außergewöhnlichem Umfang oder außergewöhnlichen Auswirkungen stammen.

Im Verlauf dieses Geschäftsjahres wurden keine Aufwendungen erfasst, die aus Geschäftsvorfällen mit außergewöhnlichem Umfang oder außergewöhnlichen Auswirkungen stammen.

Steuern auf das Einkommen aus dem Geschäftsjahr, und zwar laufende, gestundete und vorausgezahlte

Die laufenden Steuern wurden laut den geltenden steuerrechtlichen Vorschriften berechnet und ausgewiesen.

Gestundete und vorausgezahlte Steuern

Die Gewinn- und Verlustrechnung enthält keine aktiven und passiven latenten Steuern, da keine zeitliche Verschiebung zwischen Steuerschuld aus dem Jahresabschluss und theoretischer Steuerschuld besteht.

Anhang, sonstige Angaben

Nachstehend werden alle sonstigen gemäß ZGB geforderten Angaben aufgeführt.

Daten zur Beschäftigung

Im laufenden Geschäftsjahr hat die Körperschaft kein Personal beschäftigt. Das Lehr- und Verwaltungspersonal wird von der Autonomen Provinz Bozen gehalten.

Vergütungen, Vorschüsse und gewährte Kredite an Geschäftsführer und Aufsichtsräte, sowie die für sie eingegangenen Verpflichtungen

Die Körperschaft hat keine Vergütungen zugunsten des Verwaltungsorgans bewilligt; es liegen zudem keine entsprechenden Vorauszahlungen oder Forderungen vor. Darüber hinaus hat die Körperschaft keinerlei Verpflichtungen diesbezüglich in Form von Garantien jeglicher Art übernommen.

Verpflichtungen, Garantien und Eventualverbindlichkeiten, die nicht Gegenstand der Bilanz sind

Es liegen keine finanziellen Verpflichtungen, Garantien oder Eventualverbindlichkeiten, die nicht Gegenstand der Bilanz sind, vor.

Informationen zu den Geschäften mit verbundenen Parteien

Die Geschäftsvorfälle mit verbundenen Parteien betreffen vorwiegend die institutionelle Tätigkeit. Im Laufe des Geschäftsjahres wurden keine relevanten Operationen durchgeführt, die nicht zu den normalen Marktbedingungen vorgenommen wurden.

Informationen zu den Vereinbarungen, die nicht aus der Vermögensrechnung hervorgehen

Im Laufe des Geschäftsjahres wurden keine Vereinbarungen getroffen, die nicht aus der Vermögensrechnung hervorgehen.

Informationen zu den bedeutenden Ereignissen nach Abschluss des Geschäftsjahres

Mit Bezug auf Punkt 22-quarter des Art. 2427 ZGB sind keine nach Abschluss des Geschäftsjahres eingetretenen Ereignisse von besonderer Bedeutung anzugeben, die sich relevant auf die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage ausgewirkt haben könnten.

Informationen zum konsolidierten Jahresabschluss

Der konsolidierte Jahresabschluss wird von der kontrollierenden Körperschaft Autonome Provinz Bozen erstellt und liegt bei derselben auf.

Informationen zu den abgeleiteten Finanzinstrumenten gemäß Art. 2427-bis ZGB

Die Körperschaft hält keine abgeleiteten Finanzinstrumente.

Zusammenfassende Übersicht des Jahresabschlusses der Körperschaft, welche die Leitungs- und Koordinierungstätigkeit ausübt

Die Körperschaft unterliegt der Leitung und Koordination der Autonomen Provinz Bozen und wird zur Gänze von dieser beherrscht.

Vorschlag zur Verwendung der Gewinne oder zur Deckung der Verluste

Aufgrund der obigen Ausführungen und im Sinne des Art. 6 des Dekretes des Landeshauptmannes Nr. 38/2017, schlägt die Schuldirektion vor die Zweckbindung des Jahresergebnisses auf nachfolgende Rechnungsjahre aufzuschieben.

Abschluss Anhang

Es wird bestätigt, dass der vorliegende Jahresabschluss, bestehend aus Vermögensrechnung, Erfolgsrechnung, der Kapitalflussrechnung und Anhang die Vermögens- und Finanzsituation der Körperschaft, sowie das Geschäftsergebnis wahrheitsgetreu und richtig wiedergibt und dass derselbe den buchhalterischen Aufzeichnungen entspricht. Wir fordern Sie deshalb auf, den Entwurf des Jahresabschlusses zum 31/12/2018 und die vom Verwaltungsorgan vorgeschlagene Verwendung des Jahresergebnisses zu genehmigen.

Die Bilanz ist wahrheitsgetreu und entspricht den Angaben in den Rechnungslegungsunterlagen.

Der Schuldirektor

Dipl.-Ing. Albert Kopfguter



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamt- und Kassendienst

Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft

Centro Formazione Professionale Brunico Berufsbildungszentrum Bruneck

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto 8059
Esercizio / Geschäftsjahr 2018

Al Tesoriere/Cassiere
An den Schatzmeister/Kassenführer

Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A.
Südtiroler Sparkasse AG

Si dichiara di aver ricevuto il presente conto giudiziale in data ____/____/____, corredato di tutta la documentazione prescritta e si confermano tutte le risultanze ivi esposte.

Man bestätigt den Erhalt am 28 / 03 / 2019 der vorliegenden Jahresabschlußrechnung, samt vollständiger vorgeschriebener Dokumentierung, und man bestätigt alle obangeführten Daten.

Brunico, 28.03.19
(località / Ort) (data / Datum)

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Centro Formazione Professionale Brunico
Berufsbildungszentrum Bruneck

DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT.IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

CONTO GIUDIZIALE / JAHRESABSCHLUSSRECHNUNG

(Ai sensi dell'art. 630 e segg. RD 23.5.1924 no. 827)
(Im Sinne des Art. 630 u. nachf. Kgl. Dek. Nr. 827 vom 23.5.1924)

Esercizio / Geschäftsjahr
2018

Centro Formazione Professionale Brunico
Berufsbildungszentrum Bruneck

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto
8059

Contenuto / Inhalt

Situazione di cassa / Kassenstand	2
Note / Anmerkungen	2
Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge	3
Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft	4

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/B
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198.000.000
STEUER-NR. UND MWST.-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/B
CAPITALE SOCIALE EURO 198.000.000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Situazione di cassa / Kassenstand

Fondo di cassa a inizio esercizio Kassenbestand am Anfang des Geschäftsjahres	362.180,26
Entrate Einnahmen	935.309,23
Uscite dal conto principale Ausgaben vom Hauptkonto	1.043.821,93
Uscite dal conto "Funzionari Delegati" Ausgaben vom Konto "Bevollmächtigte Beamten"	
Fondo di cassa a fine esercizio Kassenbestand am Ende des Geschäftsjahres	253.667,56

Note / Anmerkungen

Attività Tätigkeit	dal num. von Nr.	al num. bis Nr.
Contabilizzazione reversali Verbuchung von Einnahmeanweisungen	1	567
Contabilizzazione mandati Verbuchung von Zahlungsaufträgen	1	1198
Registrazione ordini di accredito Verzeichnung von Gutschriftsanweisungen		
Emissione quietanze di entrata Ausstellung von Einnahmequittungen	1	495

Sono state annullate le seguenti quietanze di entrata:
Es wurden folgende Einnahmequittungen annulliert:

8-12-13-28-254-282-289-286-287-308-367-373-460-479

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazetr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamt- und Kassendienst

Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge

- ☒ I mandati di pagamento sono stati restituiti in allegato al presente conto giudiziale
Die Zahlungsaufträge wurden der vorliegenden Jahresabschlußrechnung beigelegt.
- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti con i seguenti elenchi, sui quali è stata apposta la
dichiarazione di regolarità.
Die Zahlungsaufträge wurden mit den nachstehenden mit der Richtigkeitserklärung
versehenen Listen rückerstattet.

Elenco no. Aufstellung Nr.	Data elenco Datum Aufstellung	Importo Betrag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
Totale / Insgesamt		

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

Alla - An das

TESORERIA - SCHATZAMT

39100 Bolzano - Bozen

(Cassa di Risparmio di Bolzano Spa - Südtiroler Sparkasse AG)

DICHIARAZIONE - ERKLÄRUNG

Il sottoscritto **KOPFSGUTER ALBERT - Rappresentante l'Amministrazione**

Der unterfertigte **KOPFSGUTER ALBERT - Vertreter der Verwaltung**

del **Centro di formaz.prof.Brunico- scuola prof., scuola alberghiera, formazione sul lavoro Brunico**

der **Berufsbildungszentrum Bruneck- Berufsschule, Hotelfachschule, berufliche Weiterbildung**

dichiara di aver ricevuto il **CONTO CONSUNTIVO ESERCIZIO 2018** reso dal Tesoriere Cassa di
bestätigt den Erhalt der **ABSCHLUßRECHNUNG DES GESCHAEFTSJAHRES 2018** die von der Südtiroler

Risparmio di Bolzano Spa, con allegati i sotto elencati documenti:

Sparkasse AG als Schatzmeister vorgelegt wurde, sowie die unten angeführten Dokumente:

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Reversali di cassa
Kassascheine | - dal n. 1 al n. 567
- von Nr. 1 bis n. | 5. Copia bilancio di previsione
Kopie des Haushaltsvoranschlags |
| 2. Quietanze
Quittungen | - dal n. 1 al n. 495
- von Nr. 1 bis Nr. | 6. Tabelle di svolgimento dei capitoli dell'entrata e dell'uscita
Aufstellung über die durchgeführten Einnahmen u. Ausgaben |
| 3. Mandati di pagamento
Zahlungsaufträge | - dal n. 1 al n. 1198
- von Nr. 1 bis Nr. | 7. Verbale di chiusura esercizio precedente
Abschlußprotokoll des Vorjahres |
| 4. Delibere
Beschlüsse | n. div.
Nr. | 8. |

La situazione finale della gestione resta fissata come segue:

Die Schlußrechnung der Verwaltung wird wie folgt festgelegt:

	In conto - Auf Rechnung	
	residui - Rückstände	Competenze - lfd. Haushalt
F.do prec.Vorherig.K.Stand		Totale - Insgesamt
		362.180,26
Riscossioni-Einnahmen		935.309,23
Pagamenti-Zahlungen		1.043.821,93
Kassenbestand		253.667,56
Fondo di Cassa		

Per l'esercizio di cui sopra si dichiara ultimato il compito del Tesoriere.

Für das genannte Geschäftsjahr ist die Aufgabe des Schatzmeisters beendet.

L'importo di Euro **253.667,56** costituisce il FONDO DI CASSA al 31.12.2018 in conformità alle risultanze

Der Betrag von Euro **253.667,56** ergibt den KASSENBESTAND zum 31.12.2018 in Übereinstimmung mit

del conto consuntivo

der Abschlußrechnung.

Bolzano/Bozen, il 06/03/2019



Rappresentante l'Amministrazione
Vertreter der Verwaltung

KOPFSGUTER ALBERT

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES

REPORT OF THE
COMMISSION ON THE ORGANIZATION
OF THE DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES
FOR THE YEAR 1964-1965

CHICAGO, ILLINOIS
1965

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES

REPORT OF THE
COMMISSION ON THE ORGANIZATION
OF THE DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES
FOR THE YEAR 1964-1965

CHICAGO, ILLINOIS
1965

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES

REPORT OF THE
COMMISSION ON THE ORGANIZATION
OF THE DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES
FOR THE YEAR 1964-1965

**Centro di formaz.prof.Brunico- scuola prof., scuola
alberghiera, formazione sul lavoro Brunico
Berufsbildungszentrum Bruneck- Berufsschule,
Hotelfachschule, berufliche Weiterbildung**

Conto n. 8059

Konto Nr. 8059

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSPROTOKOLL

Art. 105 del Regolamento di esecuzione del T.U. delle L.R. sull'Ordinamento dei Comuni - D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L
Art. 105 der Durchführungsverordnung zum E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung - D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984

L'anno 2018 addì 31 del mese di dicembre alle ore
Im Jahre 2018 am 31 des Monats Dezember um Uhr
il/la Sig./Sig.ra KOPFSGUTER ALBERT rappresentante l'Amministrazione
Herr/Frau KOPFSGUTER ALBERT als Vertreter der Verwaltung

Centro di formaz.prof.Brunico- scuola prof., scuola alberghiera, formazione sul lavoro Brunico
Berufsbildungszentrum Bruneck- Berufsschule, Hotelfachschule, berufliche Weiterbildung

assistito dal Segretario
im Beisein des Sekretärs

e da
und des/der

nel locale d'ufficio di Tesoreria in Bolzano
im Geschäftsraum des Schatzamtes in Bozen

presente il Sig. PLATTNER GEORG
in Anwesenheit von Herrn PLATTNER GEORG

nella sua qualità di Tesoriere ha proceduto alla verifica
in seiner Eigenschaft als Schatzmeister die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2018 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2018 - vorgenommen, die folgendes ergab:

DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
	253.667,56

Euro

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:
Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

- 1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato
Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung €.
- 2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco
Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung €.
- 3) depositi cauzionali
Kautionsdepots €.
- 4) deposito spese contrattuali
Vertragsspesen €.
- 5) Marche segnatasse
Gebührenmarken €.

Totale
Ingesamt ,00

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft
 suo Tesoriere si analizza come segue
 beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017		€.	362.180,26
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2017		€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 495		
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr.1	bis Nr. 495	€.	935.309,23
	ENTRATA		
	EINGANG	€.	1.297.489,49

USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017		€.	
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2017		€.	
Pagamenti successivamente effettuati		€.	1.043.821,93
Nachfolgende Zahlungen		€.	
	USCITA	€	
	AUSGANG		1.043.821,93
Giacenza di cassa - Kassenbestand		€.	253.667,56
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag		€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDE/DER DIREKTOR

KOPFSGUTER ALBERT



IL TESORIERE - DER SCHATZMEISTER

[Handwritten signature of Kopfsguter Albert]

